

ALLMÄNNA FÖRSÄLJNINGSVILLKOR B2B

1. Allmänna villkor

1.1. Dessa allmänna försäljningsvillkor (hädanefter T&C) gäller all försäljning av produkter tillverkade av ROTHO BLAAS Sverige AB, Stora Södergatan 13, 223 22 Lund, Sweden (hädanefter refererat till som RB), såvida inte annat skriftligen har avtalats mellan parterna såsom undantag av vad som indikeras däri. Alla undantag som avtalats mellan parterna för individuella order ska i varje fall gälla exklusivt för sådana order och ska inte utgöra en modifiering av T&C för andra inköp som görs av kunden.

1.2. RB ska exklusivt tillhandahålla produkterna baserat på dessa T&C och, i förekommande fall, andra avtal som undertecknats av båda parter. Alla Allmänna villkor för Kunden ska endast vara giltiga efter skriftlig bekräftelse från RB.

1.3. Ogiltigheten av individuella klausuler i dessa T&C eller andra avtal föreskrivna av parterna ska inte påverka de återstående bestämmelserna.

2. Teknisk dokumentation

2.1. RB ansvarar inte för eventuella tryckfel, tekniska data, ritningar, referenser till vikter och mått och översättningar i katalogerna. Den senaste versionen av katalogens tillgängliga tekniska datablad återfinns på RB:s webbplats.

3. Leveransvillkor

3.1. De levererade kvantiteterna och egenskaperna hos produkterna är de som anges i den skriftliga orderbekräftelsen utfärdad av RB. Om ordern skickas i mer än en leverans är kvantiteterna specificerade i respektive transportdokument.

3.2. Leveransvillkoren är endast indikativa och RB kan därför leverera antingen före eller efter det indikerade datumet. I frånvaro av en specifik deadline för leverans åtar sig RB att leverera de beställda produkterna inom 30 (trettio) dagar. I händelse av köp för upphämtning ska RB meddela köparen i god tid när varorna är tillgängliga för hämtning. Efter 1 månad kommer kunden att anses ha haft en rimlig tidsperiod för att hämta varorna och RB ska inte längre ansvara för lagring, såvida inte kunden har köpt denna tjänst.

3.3. Om leveransen blir försenad av orsaker bortom RB:s kontroll eller någon hyrde honom för att slutföra leveransen, på grund av ett hinder utanför deras kontroll och som de rimligen inte kunde ha förutsett vid köptillfället och konsekvenserna av vilka de rimligen inte kunde ha undvikit eller övervunnit, ska kunden meddelas om det nya leveransdatumet som kommer att äga rum inom en rimlig tidsperiod efter köpet, utan rätt till kompensation. Köparen har alltid rätt att kräva service, annullera köpet eller kompensation om förseningen eller förlusten beror på försumlighet å säljarens sida. Köparen ska bekräfta mottagandet av produkten på transportdokumentet och/eller transportfakturan från speditören/budet, i pappersformat eller digitalt format. I händelse av en försening i mottagandet av varorna ska Köparen erhålla kompensation för förlusten orsakad av Säljaren, vilken omfattar ett högsta belopp på 20 % av köpesumman eller av den del av köpesumman som relaterar till avtalad och försenad delleverans. Köparen ska också notera eventuella klagomål beträffande kvantiteten/typen av produkt, förpackning, transportskador, synliga vid tidpunkten för leverans, på transportdokumentet och/eller transportfakturan från speditören/budet vid leverans. Annars tar RB inte hänsyn till några klagomål och ska inte hållas ansvarigt i detta avseende. Skador eller avvikelser måste ifrågasättas

inom 10 dagar från leveransdatumet till försäljaren med foto och en kort beskrivning.

4. Returer

4.1. Returer av varor är inte tillåtna såvida inte annat skriftligen har avtalats mellan parterna och i varje fall inte senare än 30 dagar från inköpsdatumet.

4.2. Om returneringen av varorna är auktoriserad debiteras kunden en hanteringsavgift som bestäms av RB, tillsammans med transportkostnader. Returnerade varor måste vara i deras ursprungliga skick, oanvända, förpackade i deras originalförpackningar och redo för försäljning. Transportkostnaderna för returneringen av varorna ska betalas av kunden.

4.3. I varje fall är returer av produkter som inte finns i katalogen, produkter med utgångsdatum och/eller produkter specifikt tillverkade för kunden inte tillåtna.

5. Risköverföring

5.1. Risken överförs från RB till Köparen enligt de INCOTERMS som är fastställda i de kommersiella dokumenten. I frånvaro av en specifikation överförs risken vid hanteringen av varorna, utom när den misslyckade leveransen beror på köparen eller något förhållande å dennes sida. I detta fall överförs risken till Köparen när RB har gjort vad som står i dennes makt för att möjliggöra leverans. Om varorna ska hämtas upp överförs risken till Köparen med försäljarens meddelande om upphämtning.

6. Priser och betalningsmetoder

6.1. Priset som debiteras är priset som indikeras i orderbekräftelsen eller, i frånvaro av en sådan, i ordern. Priset avser ex lager RB.

6.2. I händelse av uppskjutna betalningar eller betalningar gjorda efter det avtalade datumet tillämpar RB standardräntor enligt lag för den mellanliggande perioden och debiterar kunden för de uppkomna kostnaderna för återvinning av krediten. I händelse av utebliven betalning från köparen börjar ränta att räknas när varorna tas emot.

6.3. I händelse av en oförutsedd prisökning mellan tiden för orderbekräftelse och tiden för leverans, inklusive kostnadsändringar på grund av onormala prisändringar relaterade till material som ingår i varorna, kan inköpspriset justeras i enlighet därmed efter meddelande till Köparen.

7. Äganderättsförbehåll

7.1. Varor levererade av RB lyder under äganderättsförbehåll tills full betalning är gjord enligt det avtalade priset.

7.2. De Immateriella rättigheterna (varumärken, varunamn, copyright, patent, design och modeller, know-how, domännamn) är RB:s totala och exklusiva egendom och deras kommunikation eller användning inom omfattningen av dessa Försäljningsvillkor skapar inte, i relation till dem, någon rättighet eller fordran å Köparens sida. Köparen åtar sig att inte vidta någon åtgärd som är inkompatibel med ägandet av de Immateriella rättigheterna.

7.3. Köparen bekräftar och accepterar att: (I) RB är den exklusiva ägaren till Varumärkena och de andra Immateriella rättigheterna, (II) Köparen ska avstå från att registrera varumärken som är identiska, liknande och/eller förväxlingsbara med Varumärkena, (III) Köparen ska använda Varumärkena och de andra Immateriella rättigheterna endast med uttryckligt samtycke från RB enligt RB:s instruktioner och

uteslutande för de ändamål som anges i dessa Försäljningsvillkor, (IV) inte modifiera, ändra, avlägsna, stryka över eller täcka över RB:s märken eller andra distinkta symboler som sitter på produkterna eller att lägga till andra märken eller distinkta symboler till dessa, (V) inte registrera domännamn som är identiska med, liknande eller inkorporerar RB-märkena. Varje brott mot dessa villkor kommer att lagsökas enligt lag.

7.4. I händelse av att Köparen registrerar några exklusiva rättigheter till varumärkena, namn eller andra distinkta symboler eller domännamn tillhörande RB och/eller de som relaterar till Produkterna, i strid mot villkoren i tidigare klausul, ska dessa registreringar bedömas att automatiskt och rätteligen överföras av Köparen till RB. Därför åtar sig Köparen härmed att vidta alla nödvändiga åtgärder för att slutföra och verkställa överföringen av sagda rättigheter från Köparen till RB, utan att Köparen har rätt till någon kompensation eller ersättning för uppkomna utgifter och kostnader.

8. Kostnader

8.1. Köparen får inte kompensera RB:s betalningskrav med några påstådda skador för produktdefekter. Eventuella reklamationer för defekter och avvikelser ska göras separat.

9. Garanti och ansvar

9.1. RB garanterar att de levererade produkterna ska vara fria från defekter, bristande kvalitet och/eller avvikelser under en period på 36 månader från leverans till kunden, med rätt till reparation, utbyte eller återbetalning av betalda belopp till kunden. RB åtar sig att säkerställa efterlevnaden med säkerhetsbestämmelser relaterande till företagets produkter. RB kommer att fullfölja garantin på företagets egen tid och organisation. Om handlaren har åtagit sig att installera varorna som en del av köpets slutförande gäller ansvaret för defekter från tiden installationen utfördes av handlaren eller någon annan å handlarens vägnar. I händelse av en defekt, bristande kvalitet eller avvikelse hos produkten ska Köparen meddela RB inom 8 dagar efter att missförhållandet observerades, med adekvat dokumentation.

9.2. Den givna garantin täcker inte effekterna av slitage eller skador som kan uppstå efter leverans på grund av olämplig eller vårdslös användning, överdrivna påfrestningar, användning av olämpliga material eller speciella effekter av externa medel, vilka ej tillhandahålls enligt avtalet. Om Köparen eller tredjeparter gör modifieringar eller reparationsarbeten som inte är lämpliga ska garantin inte gälla vare sig direkt eller avseende effekterna därav. PPE-produkter och förankringsenheter i allmänhet är föremål för periodisk granskning under Köparens ansvar, enligt dokumentationen som bifogas produkten och som köparen åtar sig att följa.

9.3. Om det efter åtgärder som antas lyda under garantin visar sig att skadan inte fall under RB:s garanti ska Köparen bära kostnaderna för sådana åtgärder. RB är inte skyldigt att åtgärda defekten om Köparen inte gör erforderliga betalningar.

9.4. Alla andra garantikrav från Köparen gentemot RB och andra medförpliktelser under garantin är uteslutna, utan förfång gentemot klausul 10 (Övrigt ansvar).

10. Övrigt ansvar

10.1. Utan förfång gentemot villkoren i obligatoriska lagliga villkor garanterar RB regelbundenhet i fullföljandet av detta Avtal, men förblir befriat från allt

avtalsenligt och/eller avvikande ansvar för direkta och/eller indirekta skador (med referens till både framväxande skada och förlust av vinst) som drabbar kunder och/eller tredjeparter, med undantag för händelser hänförliga till RB eller dess kollaboratörer på grund av uppsåtlig oaktsamhet eller grov vårdslöshet. I synnerhet ska RB inte hållas ansvarigt för eventuella olägenheter som kan uppstå som ett resultat av avtalsbrott, bestämda pliktbrott under avtalsenliga förhandlingar och skadeståndsgrundande handlingar och ska följaktligen inte vara ansvarigt för någon kompensation. Förhållanden som regleras av dessa villkor ska inte medföra någon ändring av bevisbördan gällande skadan för Köparen.

11. WEEE - Återvinning

11.1. Köparen av WEEE informeras om skyldigheten att inte kassera detsamma som blandat kommunalt avfall och i stället utföra separat insamling av sagda avfall. Vid köp av en ny WEEE kan denne leverera motsvarande WEEE till RB på indikerat sätt.

12. Force majeure

12.1. "Force Majeure" syftar på en händelse eller omständighet som förhindrar en part från att fullfölja en eller flera av partens avtalsenliga skyldigheter, om och i den utsträckning parten bevisar: [a] att sådant förhinder står utom rimlig kontroll, [b] att det rimligen inte kunde ha förutsetts vid tidpunkten för avtalets konklusion, och [c] att effekterna av förhindret inte rimligen kunde ha undvikits eller övervunnits av den berörda parten.

12.2. I frånvaro av bevis för motsatsen ska följande händelser som berör en part förutsättas att uppfylla villkor (a) och (b) under paragraf 1 i denna Klausul: (i) krig (uttryckliga eller inte), fientligheter, invasion, handling från utländska fiender, omfattande militär mobilisering; (ii) inbördeskrig, upplöpp, uppror och revolution, militär eller tillskansad makt, uppror, terrorism, sabotage eller sjöröveri, (iii) valuta- och handelsrestriktioner, embargo, sanktion; (iv) myndighetshandling, antingen laglig eller olaglig, efterlevnad med alla lagar eller statliga förordningar, expropriation, beslag av verk, rekvisition, nationalisering, (v) pest, epidemi, naturkatastrof eller extrem naturhändelse, (vi) explosion, brand, förstörd utrustning, långvarigt transportsammanbrott, telekommunikation, informationssystem eller energi, (vii) allmän arbetsstörning såsom bojkott, strejk och lockout, "go-slow", ockupation av fabriker och liknande områden.

12.3. En part som framgångsrikt åberopar denna Klausul fritas från partens skyldighet att fullfölja dess skyldigheter enligt avtalet och eventuella skyldigheter beträffande skador och andra avtalsbrott, från tidpunkten då hindret orsakade oförmåga att följa avtalet, förutsatt att meddelande därom ges utan fördröjning. Om meddelande därom inte ges utan fördröjning träder frivivningen i kraft från tidpunkten då meddelandet därom når den andra parten. När effekten av hindret eller den åberopade händelsen är tillfällig ska ovanstående konsekvenser endast gälla så länge det åberopade hindret hämmar fullföljandet från den berörda parten. När varaktigheten hos det åberopade hindret har effekten att signifikant beröva de avtalande partierna vad de rimligen kan förvänta enligt avtalet har endera parten rätt att upphäva avtalet genom att meddela den andra parten inom en rimlig tidsperiod. Såvida inte annat avtalas godkänner parterna uttryckligen att avtalet kan upphävas av endera part om hindret varar mer än 120 dagar.

13.1. Parterna är bundna till att fullfölja deras avtalsenliga skyldigheter även om händelser har gjort fullföljandet mer betungande än vad rimligen kunde ha förväntats vid tidpunkten för avtalets konklusion.

13.2. Oaktat punkt 13.1., där en part bevisar att: a) det fortsatta fullföljandet av partens avtalsenliga skyldigheter har blivit alltför betungande på grund av en händelse utanför partens rimliga kontroll, och som parten rimligen inte kunde ha förväntat vid tidpunkten för avtalets konklusion, och att b) parten inte rimligen kunde ha undvikit eller övervunnit händelsen eller dess konsekvenser, är parterna bundna till att inom en rimlig tid för anropandet av denna Klausul förhandla alternativa avtalsenliga villkor som rimligen gör det möjligt att övervinna händelsens konsekvenser.

14. Uppsägningsklausul

14.1. Om, efter undertecknandet av leveransavtalet, RB får kännedom om att Köparen befinner sig i en besvärlig finansiell situation och/eller är föremål för konkurs/förhandlingar kan RB, enligt företagets bedömning, begära en fullgörandegaranti, uppskjuta eller upphäva avtalet, med beräkning av kostnaderna uppkomna fram till den tiden. Om RB redan har skickat varorna kan detta hindra varorna från att släppas till köparen, även om den senare redan har mottagit transportdokumenten, genom att omedelbart informera den andra parten.

15. Kompetent jurisdiktion och tillämplig lag

15.1. Relationen mellan parterna och dessa allmänna villkor regleras och tolkas exklusivt enligt svensk lag. I händelse av dispyter, vilka parterna inte kan lösa i godo, kommer rätten i Bolzano att ha exklusiv jurisdiktion.

16. Sekretess

16.1. Enligt EU Reg. 2016/679 informeras Klienten om att dennes personuppgifter (namn på kontaktperson/ledning/ägare, adress, e-postadress, telefonnummer, faxnummer) är nödvändiga för avtalets fullföljande och kommer för detta ändamål att överföras till andra företag inom Rotho Blaas Group (<https://www.rothoblaas.com/contacts>) och kan också överföras till advokater för att genomdriva klientens avtalsenliga rättigheter, kreditinstitutioner, revisorer, kompetenta personer inom ledningen och administrationen av RB eller serviceföretag som arbetar på uppdrag av RB.

16.2. RB kommer att behålla data tills utgången för lagstadgad lagring och andra begränsningsperioder. Klienten har de rättigheter som är fastställda i Art.15 och enligt ovanstående bestämmelse (rätt till åtkomst till dennes personuppgifter, rättelse, annullering, begränsning i bearbetning, portabilitet av personuppgifter, motstånd mot bearbetning, rätt att framföra en klagan till Tillsynsmyndigheten). För närmare information och för att utöva dessa rättigheter, var god kontakta RB:s kontaktperson beträffande sekretess på privacy@rothoblaas.com.

17. Etisk kod

17.1. Klienten försäkrar att känna till och respektera innehållet i RB:s Etiska kod som är tillgänglig på företagets webbplats.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE B2B

1. General terms and conditions

1. These general terms and conditions of sale (hereinafter T&C) apply to all sales of products made by ROTHO BLAAS Sverige AB , Stora Södergatan 13, 223 22 Lund, Sweden (hereinafter referred to as RB), unless otherwise agreed in writing between the parties in derogation of what is indicated therein. Any exceptions agreed between the parties for individual orders shall in any case apply exclusively to such orders and shall not constitute a modification of the T&C for other purchases made by the customer.
2. RB shall supply the products exclusively based on these T&C and, if there are any, other agreements signed by both parties. Any General Terms and Conditions of the Customer shall only be valid upon written confirmation by RB.
3. The invalidity of individual clauses of these T&C or of any further agreements stipulated by the parties shall not affect the remaining provisions.

2. Technical documentation

1. RB is not liable for any printing errors, technical data, drawings, references to weights and measures and translations in the catalogues. The latest version of the catalogue's technical data sheets available can be consulted on RB website.

3. Delivery terms

1. The quantities supplied and the characteristics of the products are those indicated in the written order confirmation issued by RB. If the order is executed in more than one delivery, the quantities are specified in the respective transport documents.
2. Delivery terms are indicative only, RB may therefore deliver either before or after the indicated date. In the absence of a specific delivery deadline, RB agrees to deliver the ordered products within thirty (30) days. In the case of pickup purchases, RB shall notify Buyer in a timely manner when the goods are available for pickup. After 1 months, the customer shall be considered to have had a reasonable period of time to collect the goods and RB shall no longer be responsible for storage, unless the customer purchases this service.
3. In case the delivery is delayed for reasons beyond the control of RB or someone hired for him to complete the delivery, due to an obstacle beyond their control which they could not have reasonably foreseen at the time of purchase and the consequences of which they could not have reasonably avoided or overcome, the customer will be notified of the new delivery date which will take place within a reasonable period of time after purchase, without right to compensation. The buyer always has the right to demand performance, cancel the purchase, or to compensate if the delay or loss is due to negligence on the part of the seller. The Buyer shall confirm receipt of the product on the transport document and/or transport bill of the shipper/carrier, in paper or digital format. In the event of delay in receiving the goods, the Buyer shall pay compensation for the loss thereby incurred by the Seller which consists of a maximum amount of 20% of the purchase sum or of that part of the purchase sum that relates to agreed and delayed part-delivery. The Buyer shall also note any claim regarding the quantity/type of product, packaging, transport damage, visible at the time of delivery on the transport document and/or transport bill of the shipper/carrier upon delivery. Otherwise, any complaints shall not be taken into consideration by RB, which shall not be held liable in this regard. Damages or non-conformities must be contested within 10 days from the date of delivery to the sales agent with photo and brief description.

4. Returns

1. Returns of goods are not permitted unless otherwise agreed in writing between the parties and in any case not later than 30 days from the purchase date.
2. If the return of the goods is authorised, a handling fee determined from time to time by RB will be charged to the customer, together with transportation costs. Returned goods must be in their original condition, unused, packed in their original packaging and ready for sale. Transport costs for the return of the goods shall be borne by the customer.
3. In any case, returns of out-of-catalogue products, products with expiry date and/or products specifically manufactured for the customer are not permitted.

5. Risk transfer

- 5.1 The risk is transferred from RB to the Buyer according to the INCOTERMS set out in the commercial documents. In the absence of any specification, the risk is transferred upon the handing of the goods, except where the failure to deliver the goods is due to the buyer or some relationship on his part. In this case, the risk passes to the buyer when RB has done what is due to him to enable delivery. If the goods should be collected, the risk is transferred to the buyer with the seller's notice of collection.

6. Prices and payment methods

1. The price charged is the price indicated in the order confirmation or, in absence, in the order. The price is intended ex warehouse RB.
2. In the event of deferred payments or payments made after the agreed date, RB applies the default interests as provided by law for the intervening period and charges the customer for the costs incurred for the recovery of the credit. In case of non-payment by the buyer, interest begins to accrue when the goods are received.
3. In the event of an unforeseen increase in price between the time of order confirmation and the time of delivery, including cost changes due to abnormal price changes relating to materials included in the goods, the purchase price may be adjusted accordingly after notice to the Buyer.

7. Retention of title

1. Goods supplied by RB are subject to retention of title until full payment of the agreed price.
2. The Intellectual Property Rights (trademarks, trade names, copyrights, patents, designs and models, know-how, domain names) are the total and exclusive property of RB and their communication or use within the scope of these Terms and Conditions of Sale does not create, in relation to them, any right or claim on the part of the Purchaser. The Buyer undertakes not to perform any act incompatible with the ownership of the Intellectual Property Rights.
3. The Buyer acknowledges and accepts that: (I) RB is the exclusive owner of the Trade Marks and the other Intellectual Property Rights; (II) shall refrain from registering and registering trademarks that are identical, similar and/or confusable with the Trade Marks; (III) shall use the Trade Marks and the other Intellectual Property Rights only with the express consent of RB in compliance with the latter's instructions and exclusively for the purposes set out in these Conditions of Sale; (IV) undertakes not to modify, alter, remove, cancel or cover the RB Marks or other distinctive signs affixed to the Products or to add other marks or distinctive signs to these; (V) undertakes not to register domain names that are identical, similar or that incorporate the RB Marks. Any breach of these provisions shall be prosecuted in accordance with the law.
4. In the event that the Purchaser registers or registers any exclusive rights to the trademarks, names or

other distinctive signs or any domain name of RB and/or those relating to the Products, in violation of the provisions of the previous clause, these registrations shall be deemed to be automatically and by right transferred by the Purchaser to RB; Therefore, the Purchaser hereby undertakes to carry out all the necessary actions to finalize and make effective the transfer of said rights from the Purchaser to RB, without the Purchaser being entitled to either compensation or reimbursement of the expenses and costs incurred.

8. Charges

1. The Buyer may not compensate RB's payment claims with any alleged damages for product defects. Any claims for defects and non-conformities shall be made separately.

9. Warranty and liability

1. RB guarantees the products supplied from defects, lack of quality and/or non-conformity for a period of 36 months from delivery to the customer, reserving the right to repair, replace or refund the sums paid to the customer. RB commits to ensuring compliance with safety regulations requirements for its product. RB will be able to perform the warranty according to its own time and organization. If the merchant has undertaken to install the goods as part of the completion of the purchase, liability for defects applies from the time the installation was performed by the merchant or someone else on his or her behalf. In case of defect, lack of quality, non-conformity of the product, the Buyer shall notify RB within 8 days from their discovery, with adequate documentation.
2. The warranty provided does not cover the effects of wear or damage that may arise after delivery due to improper or careless use, excessive stress, use of inappropriate materials or particular effects of external agents, not provided for in the contract. Should the Buyer or third parties make any modifications or repair work that are not appropriate, the warranty shall have no value either directly or on the effects thereof. PPE products and anchoring devices in general are subject to periodic review under the Buyer's responsibility, as per the documentation attached to the product which the customer undertakes to comply with.
3. If, in carrying out operations that are presumed to be under warranty, it turns out that the damage does not fall under the RB warranty, the Buyer shall bear the costs of such operations. RB shall not be obliged to remedy the defect if the Buyer fails to make the due payments.
4. Any other warranty claims of the Buyer against RB and other co-obligations under the warranty are excluded, without prejudice to clause 10 (Other Liability).

10. Other Liabilities

1. Without prejudice to the provisions of mandatory legal provisions, RB guarantees the regularity of the performance of this Contract but remains exempt from any and all contractual and/or non-contractual liability for direct and/or indirect damages (both with reference to emerging damage and loss of profit) suffered by customers and/or third parties, except in the case of events attributable to RB or its collaborators due to intent or gross negligence. In particular, RB shall not be liable for any inconvenience that may arise as a result of breach of contract, positive breaches of duty during contractual negotiations and tortious acts and shall consequently not be liable for any compensation. What is regulated by these conditions shall not entail any change in the burden of proof to the detriment of the Buyer.

11. WEEE recycling

1. The Buyer of EEE is informed of the obligation not to dispose of the same as mixed urban waste and to carry out separate collection for said waste. When purchasing a new EEE, he may deliver the equivalent WEEE to RB in the indicated manner.

12. Force majeure

1. "Force Majeure" means the occurrence of an event or circumstance that prevents or impedes a party from performing one or more of its contractual obligations under the contract, if and to the extent that that party proves: [a] that such impediment is beyond its reasonable control; and [b] that it could not reasonably have been foreseen at the time of the conclusion of the contract; and [c] that the effects of the impediment could not reasonably have been avoided or overcome by the affected party.
2. In the absence of proof to the contrary, the following events affecting a party shall be presumed to fulfil conditions (a) and (b) under paragraph 1 of this Clause: (i) war (whether declared or not), hostilities, invasion, act of foreign enemies, extensive military mobilisation; (ii) civil war, riot, rebellion and revolution, military or usurped power, insurrection, act of terrorism, sabotage or piracy; (iii) currency and trade restriction, embargo, sanction; (iv) act of authority whether lawful or unlawful, compliance with any law or governmental order, expropriation, seizure of works, requisition, nationalisation; (v) plague, epidemic, natural disaster or extreme natural event; (vi) explosion, fire, destruction of equipment, prolonged break-down of transport, telecommunication, information system or energy; (vii) general labor disturbance such as boycott, strike and lock-out, go- slow, occupation of factories and premises.
3. A party successfully invoking this Clause is relieved from its duty to perform its obligations under the contract and from any liability in damages or from any other contractual remedy for breach of contract, from the time at which the impediment causes inability to perform, provided that the notice thereof is given without delay. If notice thereof is not given without delay, the relief is effective from the time at which notice thereof reaches the other party. Where the effect of the impediment or event invoked is temporary, the above consequences shall apply only as long as the impediment invoked impedes performance by the affected party. Where the duration of the impediment invoked has the effect of substantially depriving the contracting parties of what they were reasonably entitled to expect under the contract, either party has the right to terminate the contract by notification within a reasonable period to the other party. Unless otherwise agreed, the parties expressly agree that the contract may be terminated by either party if the duration of the impediment exceeds 120 days.

13. Hardship clause

1. The parties are bound to perform their contractual duties even if events have rendered performance more onerous than could reasonably have been anticipated at the time of the conclusion of the contract.
2. Notwithstanding point 13.1., where a party proves that: a) the continued performance of its contractual duties has become excessively onerous due to an event beyond its reasonable control which it could not reasonably have been expected to have taken into account at the time of the conclusion of the contract; and that b) it could not reasonably have avoided or overcome the event or its consequences, the parties are bound, within a reasonable time of the invocation of this Clause, to negotiate alternative contractual

terms which reasonably allow to overcome the consequences of the event.

14. Termination clause

1. If, after signing the supply agreement, RB becomes aware that the Buyer is in a compromised financial situation and/or subject to bankruptcy/proceedings, RB may, at his option, request a performance guarantee, suspend or withdraw from the agreement, calculating the costs incurred up to that time. If RB has already dispatched the goods, it may prevent them from being released to the purchaser even if the latter has already received the transport documents, by informing the other party immediately.

15. Competent jurisdiction and applicable law

1. The relationship between the parties and these general conditions are governed and interpreted exclusively according to Swedish law. In the event of disputes, which the parties are unable to resolve amicably, the Court of Bolzano shall have exclusive jurisdiction.

16. Privacy

1. In accordance with EU Reg. 2016/679, the Client is informed that his personal data (name of the contact person/management/owner, address, e-mail

address, telephone number, fax number) are necessary for the execution of the contract and will be transmitted for this purpose to other companies of the Rotho Blaas Group (<https://www.rothoblaas.com/contacts>) and may also be transmitted to lawyers to enforce his contractual rights, credit institutions, accountants, professionals in the management and administration of RB or service companies working on behalf of RB.

2. RB shall retain the data until the expiry of the statutory retention and limitation periods. The data subject enjoys the rights set forth in Art.15 and following of the above-mentioned Regulation (right of access to his/her personal data, rectification, cancellation, limitation of processing, personal data portability, opposition to processing, right to lodge a complaint to the Supervisory Authority). For more detailed information and to exercise these rights, please contact RB privacy contact person at privacy@rothoblaas.com.

17. Code of Ethics

1. The Client declares to know and respect the contents of RB's Code of Ethics, available on the company's website.